

AXOVIA 3S

- FR** Manuel d'installation
- DE** Installationsanleitung
- EN** Installation manual
- IT** Manuale d'installazione





VERSION ORIGINALE DU MANUEL

SOMMAIRE

| | | | |
|---|----------|---|----------|
| 1. Consignes de sécurité | 2 | 3. Points à vérifier avant installation | 4 |
| 1.1. Mise en garde - Instructions importantes de sécurité | 2 | 3.1. Portail | 4 |
| 1.2. Introduction | 2 | 3.2. Piliers | 5 |
| 1.3. Vérifications préliminaires | 3 | 3.3. Renforts | 5 |
| 1.4. Prévention des risques | 3 | 4. Installation | 5 |
| 1.5. Passage des câbles | 4 | 4.1. Définition des cotes - Fig. 4 | 5 |
| 1.6. Précautions vestimentaires | 4 | 4.2. Fixation des moteurs - Fig. 5 | 5 |
| 1.7. Consignes de sécurité relatives à l'installation | 4 | 4.3. Installation de la butée intégrée - Fig. 6 | 5 |
| 1.8. Réglementation | 4 | 5. Raccordement électriques | 6 |
| 1.9. Assistance | 4 | 5.1. Mise en place des passe-câbles - Fig. 7 | 6 |
| 2. Présentation du produit | 4 | 5.2. Raccordement des moteurs | 6 |
| 2.1. Domaine d'application | 4 | 5.3. Verrouillage des bras - Fig. 8 | 6 |
| 2.2. Composition du pack standard - Fig. 1 | 4 | 6. Mise en service | 6 |
| 2.3. Encombrement général du moteur - Fig. 2 | 4 | 7. Caractéristiques techniques | 6 |
| 2.4. Vue générale d'une installation type - Fig. 3 | 4 | | |

GÉNÉRALITÉS

Consignes de sécurité

-  **Danger**
Signale un danger entraînant immédiatement la mort ou des blessures graves.
-  **Avertissement**
Signale un danger susceptible d'entraîner la mort ou des blessures graves.
-  **Précaution**
Signale un danger susceptible d'entraîner des blessures légères ou moyennement graves.
-  **Attention**
Signale un danger susceptible d'endommager ou de détruire le produit.

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

DANGER

La motorisation doit être installée et réglée par un installateur professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat, conformément à la réglementation du pays dans lequel elle est mise en service.

Le non respect de ces instructions pourrait gravement blesser des personnes, par exemple écrasées par le portail.

1.1. Mise en garde - Instructions importantes de sécurité

AVERTISSEMENT

Il est important pour la sécurité des personnes de suivre toutes les instructions car une installation incorrecte peut entraîner des blessures graves. Conserver ces instructions.

L'installateur doit impérativement former tous les utilisateurs pour garantir une utilisation en toute sécurité de la motorisation conformément au manuel d'utilisation.

Le manuel d'utilisation et le manuel d'installation doivent être remis à l'utilisateur final. L'installateur doit explicitement expliquer à l'utilisateur final que l'installation, le réglage et la maintenance de la motorisation doivent être réalisés par un professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat.

1.2. Introduction

1.2.1. Informations importantes

Ce produit est un moteur pour des portails battants, en usage résidentiel. Pour être conforme à la norme EN 60335-2-103, ce produit doit être impérativement installé avec une armoire de commande Somfy. L'ensemble est désigné sous le nom de motorisation. Ces instructions ont notamment pour objectif de satisfaire les exigences de la dite norme et ainsi d'assurer la sécurité des biens et des personnes.

AVERTISSEMENT

Toute utilisation de ce produit hors du domaine d'application décrit dans cette notice est interdite (voir paragraphe «Domaine d'application» du manuel d'installation).

L'utilisation de tout accessoire ou de tout composant non préconisé par Somfy est interdite - la sécurité des personnes ne serait pas assurée.

Tout irrespect des instructions figurant dans cette notice exclut toute responsabilité et garantie de Somfy.

Si un doute apparaît lors de l'installation de la motorisation ou pour obtenir des informations complémentaires, consulter le site internet www.somfy.com.

Ces instructions sont susceptibles d'être modifiées en cas d'évolution des normes ou de la motorisation.

1.3. Vérifications préliminaires

1.3.1. Environnement d'installation

⚠ ATTENTION

- Ne pas projeter d'eau sur la motorisation.
- Ne pas installer la motorisation dans un milieu explosif.
- Vérifier que la plage de température marquée sur la motorisation est adaptée à l'emplacement.

1.3.2. État du portail à motoriser

Ne pas motoriser un portail en mauvais état ou mal installé.

Avant d'installer la motorisation, vérifier que :

- le portail est en bonne condition mécanique
- le portail est stable quelque soit sa position
- les structures supportant le portail permettent de fixer la motorisation solidement. Les renforcer si nécessaire.
- le portail se ferme et s'ouvre convenablement avec une force inférieure à 150 N.

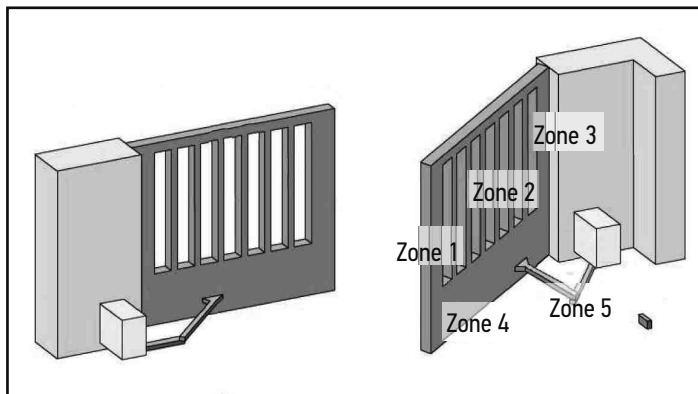
1.4. Prévention des risques

⚠ AVERTISSEMENT

Prévention des risques - motorisation de portail battant à usage résidentiel

S'assurer que les zones dangereuses (écrasement, cisaillement, coincement) entre la partie entraînée et les parties fixes environnantes dues au mouvement d'ouverture de la partie entraînée sont évitées ou signalées sur l'installation.

Fixer à demeure les étiquettes de mise en garde contre l'écrasement à un endroit très visible ou près des dispositifs de commande fixes éventuels.



Zones à risque : quelles mesures prendre pour les éliminer ?

| RISQUES | SOLUTIONS |
|---|---|
| ZONE 1 Risque d'écrasement à la fermeture | Détection d'obstacle intrinsèque à la motorisation. Valider impérativement que la détection d'obstacle est conforme à l'annexe A de la norme EN 12 453. Dans le cas de fonctionnement à refermeture automatique, installer des cellules photoélectriques. |
| ZONE 2 Risque de coupure et d'écrasement entre le vantail et d'éventuelles parties fixes attenantes | Détection d'obstacle intrinsèque à la motorisation. Valider impérativement que la détection d'obstacle est conforme à l'annexe A de la norme EN 12 453. Protection par des distances de sécurité (voir figure 1) |
| ZONE 3 Risque d'écrasement avec une partie fixe attenante à l'ouverture | Détection d'obstacle intrinsèque à la motorisation. Valider impérativement que la détection d'obstacle est conforme à l'annexe A de la norme EN 12 453. Protection mécanique (voir figure 2) Supprimer tout jour de dimension ≥ 8 mm ou ≤ 25 mm |
| ZONE 4 Risque de coincement entre les bords secondaires et les parties fixes attenantes | Détection d'obstacle intrinsèque à la motorisation. Valider impérativement que la détection d'obstacle est conforme à l'annexe A de la norme EN 12 453. Supprimer tout jour ≥ 8 mm ou ≤ 50 mm |
| ZONE 5 Risque de cisaillement entre les bras, les bras et le capot du moteur. Risque d'écrasement entre les bras et le portail | Détection d'obstacle intrinsèque à la motorisation. Valider impérativement que la détection d'obstacle est conforme à l'annexe A de la norme EN 12 453. Protection par des distances de sécurité (voir figure 1) |

Aucune protection n'est requise si le portail est à commande maintenue ou si la hauteur de la zone dangereuse est supérieure à 2,5 m par rapport au sol ou à tout autre niveau d'accès permanent.

Figure 1 - Distance de sécurité

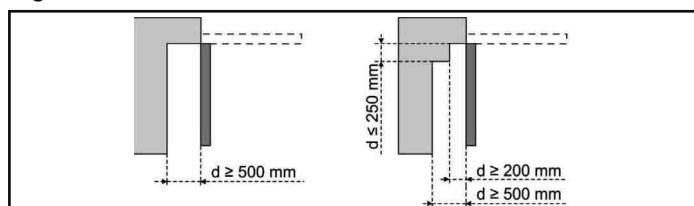
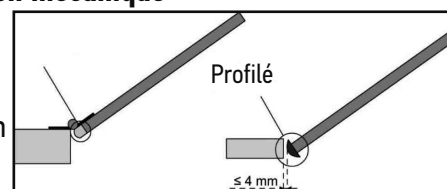


Figure 2 - Protection mécanique

Obturation déformable assurant une distance de sécurité de 25 mm en position comprimée



1.5. Passage des câbles

Les câbles enterrés doivent être équipés d'une gaine de protection de diamètre suffisant pour passer le câble du moteur et les câbles des accessoires.

Pour les câbles non enterrés, utiliser un passe-câble qui supportera le passage des véhicules (réf. 2400484).

1.6. Précautions vestimentaires

Enlever tous bijoux (bracelet, chaîne ou autres) lors de l'installation.

Pour les opérations de manipulation, de perçage et de soudure, porter les protections adéquates (lunettes spéciales, gants, casque antibruit, etc.).

1.7. Consignes de sécurité relatives à l'installation

⚠ DANGER

Ne pas raccorder la motorisation à une source d'alimentation avant d'avoir terminé l'installation.

⚠ AVERTISSEMENT

Il est strictement interdit de modifier l'un des éléments fournis dans ce kit ou d'utiliser un élément additif non préconisé dans ce manuel.

Surveiller le portail en mouvement et maintenir les personnes éloignées jusqu'à ce que l'installation soit terminée.

Ne pas utiliser d'adhésifs pour fixer la motorisation.

⚠ AVERTISSEMENT

Faire attention en utilisant le dispositif de déverrouillage manuel. Le déverrouillage manuel peut entraîner un mouvement incontrôlé du portail.

Après installation, s'assurer que :

- le mécanisme est correctement réglé
- le dispositif de débrayage manuel fonctionne correctement
- la motorisation change de sens quand le portail rencontre un objet de 50 mm de haut positionné à mi-hauteur du vantail.

1.8. Réglementation

Somfy déclare que le produit décrit dans ces instructions lorsqu'il est utilisé conformément à ces instructions, est conforme aux exigences essentielles des Directives Européennes applicables et en particulier à la Directive Machine 2006/42/EC.

Le texte complet de la déclaration CE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : www.somfy.com/ce. Antoine CREZE, Responsable réglementation, Cluses

1.9. Assistance

Vous rencontrez peut-être des difficultés dans l'installation de votre motorisation ou des questions sans réponses.

N'hésitez pas à nous contacter, nos spécialistes sont à votre disposition pour vous répondre. Internet : www.somfy.com

2. PRÉSENTATION DU PRODUIT

2.1. Domaine d'application

Cette motorisation est prévue pour motoriser un portail battant pour une maison individuelle des dimensions maximum suivantes :

| | Poids maximum vantail | Largeur maximum vantail |
|-----------------|-----------------------|-------------------------|
| Portail battant | 200 kg | 2 m |

2.2. Composition du pack standard - Fig. 1

| Repère | Quantité | Désignation |
|---------------------|----------|---------------------------------|
| Motorisation | | |
| 1 | 2 | Moteur Axovia 200 |
| 2 | 2 | Bras moteur |
| 3 | 2 | Bras vantail |
| 4 | 2 | Patte vantail |
| 5 | 2 | Clé de déverrouillage sur-capot |
| 6 | 2 | Télécommande* |

Sachet accessoires

| | | |
|----|-------|----------------------------------|
| 7 | 1 | Fil de terre |
| 8 | 2 | Passe-câble |
| 9 | 4 | Serre-câble |
| 10 | 1 (2) | Domino |
| 11 | 1 | Cosse ronde isolée |
| 12 | 1 | Rondelle éventail AZ4 Zn |
| 13 | 1 | Vis autoformeuse TCB-Z M4x8 Zn |
| 14 | 8 | Vis autoformeuse TCBL-Z M4x12 Zn |
| 15 | 8 | Rondelle plate |

Sachet accessoires bras

| | | |
|----|---|-----------------------------|
| 16 | 2 | Butée supérieure |
| 17 | 2 | Butée inférieure |
| 18 | 6 | Vis butée |
| 19 | 2 | Vis TH M12x50 Fixation bras |
| 20 | 4 | Vis cache-butée |
| 21 | 2 | Axe long chape vantail |
| 22 | 4 | Bague bras vantail |
| 23 | 2 | Amortisseur bras vantail |
| 24 | 2 | Axe court bras moteur |
| 25 | 2 | Cache-butée inférieur |
| 26 | 2 | Cache-butée supérieur |

* le contenu peut varier selon les packs

2.3. Encombrement général du moteur - Fig. 2

2.4. Vue générale d'une installation type - Fig. 3

3. POINTS À VÉRIFIER AVANT INSTALLATION

3.1. Portail

Le portail doit être en bon état : vérifier que sa structure est adaptée pour être automatisée et qu'elle est conforme aux normes.

Le portail doit rester horizontal pendant toute sa course et doit s'ouvrir et se fermer manuellement sans forcer.

3.2. Piliers

Les piliers présentant un faux aplomb nécessitent l'utilisation d'une platine intermédiaire.

De même, quand l'un des trous de fixation de la bride moteur est dans le vide ou proche de l'angle du pilier ou mur, il est impératif d'utiliser la platine intermédiaire (ref. 2400485).

3.3. Renforts

Si le portail ne comporte pas de renforts, prévoir des contre-plaques en métal (exemple : 15x15 cm et 4 cm d'épaisseur) pour la fixation des chapes aux vantaux.

4. INSTALLATION

4.1. Définition des cotes - Fig. 4

4.1.1. Utilisation de l'application Access Fix&GO Pro

L'application «Access Fix&GO Pro» donne les informations pour installer correctement le moteur.

Les données de base sont :

- Un vantail de 50 mm d'épaisseur (si le vantail est plus épais, les données angles d'ouverture seront moindres)
- La largeur de pilier minimum est de 140 mm
- La valeur x est comprise entre -20 mm et 250 mm
- La largeur du vantail est comprise entre 0,8 m et 2 m
- L'angle d'ouverture maximum est de 120°
- L'information de la force de maintien en fermeture est donnée à titre indicatif et sur une échelle de 1 (force de maintien faible) à 7 (force de maintien important).

L'écoinçon est la distance entre le bord du pilier (côté vantail) et du muret ou de la clôture perpendiculaire à ce pilier.

4.1.2. Utilisation des tableaux de cotes



- i** Pour les valeurs indiquées, les vantaux et leurs gonds sont considérés dans le même axe.
Si les gonds sont déportés, les valeurs d'angle d'ouverture maximum des vantaux seront diminuées.

- 1) Mesurer la cote X.
- 2) Choisir la cote A dans le tableau en fonction de l'angle d'ouverture souhaité.

| X (mm) | α max. (°) | A (mm) |
|--------|-------------------|--------|
| 0 | 120 | 240 |
| | 110 | 190 |
| | 105 | 165 |
| 50 | 100 | 150 |
| 100 | 95 | 150 |
| 150 | 90 | 150 |
| 200 | 90 | 150 |
| 250 | 90 | 150 |

- 3) Tracer l'axe AM sur le pilier en reportant la cote A sur le pilier.
- 4) Vérifier que la cote E est supérieure ou égale à 435 mm.
Aucun obstacle ne doit gêner le mouvement du bras dans cette zone.
- 5) Vérifier que la cote L est comprise entre 800 mm et 2000 mm.
Si L < 1250 mm, l'installation d'un jeu de cellules photoélectriques est obligatoire.
- 6) Tracer un axe horizontal AH au milieu du renfort, perpendiculaire à l'axe de rotation du portail.
Si le portail ne comporte pas de renfort, placer les moteurs à environ 1/3 de la hauteur des vantaux en partant du bas.
Prolonger cet axe sur le pilier jusqu'à l'intersection avec l'axe AM.
- 7) Placer le gabarit à l'intersection des 2 axes et percer.

4.2. Fixation des moteurs - Fig. 5

- 1) Décliper le capuchon étanche.
- 2) Déverrouiller le sur-capot.
- 3) Enlever le sur-capot.
- 4) Dévisser puis enlever le capot.
- i** Le capot est équipé de vis imperdables.
- 5) Fixer le moteur en vérifiant le niveau.
- i** Utiliser les rondelles plates fournies pour fixer le moteur et éviter la casse de la bride au serrage.
- 6) Assembler :
 - le bras moteur au moteur avec la vis (19)
 - le bras vantail au bras moteur avec l'axe court (24)
 - i** Le bras portail peut être installé dans les 2 sens.
 - la chape vantail au bras vantail avec un amortisseur (23), 2 bagues (22) et un axe long (21).
- 7) Déverrouiller le bras des moteurs à l'aide du bouton situé sur le dessus du moteur.
 -  : bras verrouillés
 -  : fonctionnement manuel

Attention

- △** En position déverrouillée, manœuvrer les bras lentement pour éviter la détérioration des moteurs.

- 8) Pour assurer une bonne fermeture du portail, bien pousser sur le bras moteur et sur le portail :
 - le bras portail doit être complètement déplié,
 - la chape vantail doit être plaquée contre le renfort,
 - le marquage du bras portail doit être aligné avec la flèche du bras moteur.

Attention

- △** Veiller à bien aligner les marquages du bras moteur et du bras portail afin d'assurer un bon maintien du portail en fermeture en cas de vent fort ou d'effort extérieur.

- 9) Marquer les entraxes pour la fixation de la chape sur le portail.
- 10) Percer le renfort du vantail puis fixer la chape.
- 11) Vérifier que la position de la chape sur le portail est correcte en ouvrant manuellement le portail.
Si besoin, rectifier sa position.

4.3. Installation de la butée intégrée - Fig. 6

- 1) Ouvrir manuellement le portail à la position d'ouverture souhaitée.
- 2) Installer la butée côté vantail, en butée contre l'épaule du bras moteur.
- i** Ne pas serrer la butée.
- 3) Refermer légèrement le portail.
- 4) Déplacer la butée d'environ 2 mm vers l'épaule du bras moteur.
- 5) Serrer définitivement la butée avec une clé allen longue pour plus de couple au serrage des vis de la butée (16 Nm).

Attention

- △** Serrer une seconde fois la butée.

- 6) Installer les cache-butées : visser le cache du dessous troué (25) en tenant l'axe pendant le vissage puis visser le cache du dessus (26).
- 7) Fixer définitivement la chape vantail en utilisant le trou de fixation central.

5. RACCORDEMENT ÉLECTRIQUES

5.1. Mise en place des passe-câbles - Fig. 7


Monter les passe-câbles sur les deux moteurs.

5.2. Raccordement des moteurs

Pour le raccordement des moteurs à l'armoire de commande, se reporter aux instructions du manuel d'installation de l'armoire de commande.

i *Le moteur M1 actionne le vantail qui s'ouvre en premier et se referme en dernier, et qui s'ouvre pour l'ouverture piétonne du portail.*

5.3. Verrouillage des bras - Fig. 8

- 1) Refermer les deux vantaux et bloquer les bras en poussant sur ces derniers.
- 2) Tourner le bouton de verrouillage des moteurs sur la position verrouillée .

6. MISE EN SERVICE

Pour la mise en service, se reporter aux instructions du manuel d'installation de l'armoire de commande.

7. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

| Caractéristiques générales | |
|--------------------------------------|-----------------------|
| Sorties alimentation moteurs | 24 Vdc |
| Puissance par moteur | 130 W |
| Conditions climatiques d'utilisation | -20°C à +60°C - IP 44 |

SOMFY ACTIVITES SA, Société Anonyme, capital 35.000.000 Euros, RCS Annecy, 303.970.230 - 06/2018
Images not contractually binding

SOMFY ACTIVITES SA

50 avenue du Nouveau Monde

74300 CLUSES

FRANCE

www.somfy.com

somfy



5137302A

